



وزارة التربية الوطنية
مديرية التربية
لولاية سيدي بلعباس



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة جيلالي ليابس بسيدي بلعباس
كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية



اتفاقية تبادل التعاون لسنة 2021



مديرية التربية لولاية
سيدي بلعباس

بين

جامعة جيلالي ليابس
سيدي بلعباس

تبرم اتفاقية تبادل التعاون بين:

جامعة جيلالي ليابس، والممثلة من طرف السيد: ميموني عبد النبي بصفته مديراً للمؤسسة
من جهة

و

ومديرية التربية لولاية سيدي بلعباس، والممثلة من طرف السيد: كمال ولاد العيد بصفته
مديراً للمديرية من جهة أخرى

البند الأول: موضوع الاتفاقية

تمثل هذه الاتفاقية إطاراً رسمياً للتعاون المتبادل بين جامعة جيلالي ليايس بسيدي بلعباس ومديرية التربية لولاية سيدي بلعباس في مجالات البحث العلمي ، من خلال المرافقة البيداغوجية وتبادل الخبرات لمشروع المؤسسة الموسوم بـ:

تعزيز الرأسمال البشري كآلية للحكومة في المؤسسة التربوية

تحت رئاسة الدكتور سليمان سليمان تحت إشراف مدير جامعة جيلالي ليايس بسيدي بلعباس
والاجتماعية.

أعضاء المشروع

مؤسسة الانتماء	الدرجة العلمية	الدرجة العلمية	الدرجة العلمية
جامعة سيدي بلعباس	أستاذ محاضر(أ)	سليمان سليمان	رئيس المشروع
جامعة سيدي بلعباس	أستاذ	قدوسي محمد	عضو
جامعة سيدي بلعباس	أستاذ محاضر(أ)	لبعير بلعباس	عضو

البند الثاني: أهداف الاتفاقية

- التبادل المعرفي، التكوين والتواصل بين الطرفين.
- تقريب طلبة المشروع من الإطار الميداني واكتساب الخبرة.
- المساهمة في إثراء مديرية التربية بالبحوث الأكاديمية قصد الرقي بالمؤسسة والمساهمة في تحسين الجانب الأكاديمي والبيداغوجي.

البند الثالث: التزامات جامعة جيلالي ليايس

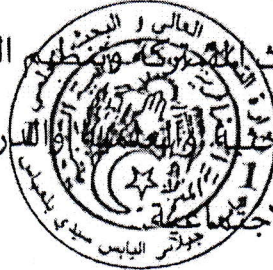
- تنظيم لقاءات علمية ومحاضرات بين الطرفين في مجالات الاهتمام المشترك.

- إشراك إطارات مديرية التربية في مختلف النشاطات والتظاهرات العلمية ذات الصلة بالتربية المنظمة سواء من طرف المشروع، قسم علم الاجتماع، أو مخبر الدراسات والبحوث الاجتماعية في الجزائري - حول الجماعات المحلية وتسيير الشأن العام -

- تبادل الوثائق والمعلومات بين الطرفين لإنجاز مختلف مشاريع الأبحاث والدراسات.

- إجراء مشاريع الأبحاث المشاركة وتنظيم الندوات.

- تطوير المبادرات البحثية أو الدراسات الإحصائية بما يساهم في تحقيق غايات التنمية الاقتصادية والاجتماعية



البند الرابع: التزامات مديرية التربية

- استقبال وتأطير طلبة دكتوراه الكلية في إطار إجراء التبرص الميداني، وتسهيل عملية إنجاز البحوث الميدانية.

- تسهيل الزيارات الميدانية في مختلف المؤسسات التربوية وضمن الاستقبال من طرف مدراء تلك المؤسسات للطلبة الباحثين.

- تبادل المعلومات والوثائق العلمية بين الطرفين لإنجاز مشاريع البحوث أو الرسائل الجامعية.

البند الخامس: إلغاء الاتفاقية

يمكن لكلا الطرفين فسخ الاتفاقية في حالة عدم احترام البنود المتفق عليها من احد الطرفين بعد اعذرا كتابي إلى الطرف الآخر.

البند السادس: أحكام تكميلية

- كل مقتضى تكميلي متعلق بالاتفاقية يتم تحديده بالاتفاق المشترك بين الطرفين.

البند السابع: مدّة التعاقد

- تحدّد مدة هذه الاتفاقية بثلاث سنوات قابلة للتجديد.

البند الثامن: سريان مفعول الاتفاقية

- تدخل هذه الاتفاقية إطار حيز التنفيذ بداية من تاريخ توقيع الطرفين المتعاقدين عليها.

مدير مديرية التربية لولاية

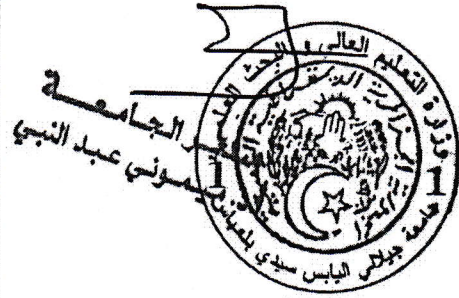
سيدي بلعباس



سيدي بلعباس يوم: 05 ديسمبر 2021

مدير جامعة جيلالي ليابس

سيدي بلعباس



سيدي بلعباس يوم: 06 ديسمبر 2021

يتم توقيع هذه الاتفاقية من أربعة نسخ بـ (اللغة العربية)، ويحتفظ كل طرف بنسخة واحدة منها.